

حقوق بین الملل

● رضا پاکدامن
پژوهشگر مؤسسه مطالعات و پژوهشیه بازگانی

- امروزه با توجه به نقش بسیار فعال سازمان‌های بین المللی در عرصه روابط بین الملل و نیاز کشور ما برای حضور فعال در این عرصه لازم است سازمان‌های مهم بین المللی، به ویژه سازمان‌های جدید التأسیس از جمله سازمان جهانی تجارت، از لحاظ ساختار و ماهیت داخلی و عملکرد، در کشور ما به خوبی شناخته شوند. در این زمینه، طی چند دهه اخیر، کوشش‌های فراوانی توسط محققین صورت گرفته که حاصل آن تهیه و انتشار کتاب‌هایی متعدد، از جمله کتب زیر بوده است:
 - ۱- تهدیه‌ای روابط بین المللی (ترجمه هدایت الله فلسفی)
 - ۲- تجولات سازمان ملل متحد (هوشتگ مقترن)
 - ۳- سازمان‌های بین المللی (ابوالقاسم منصفی)
 - ۴- حقوق سازمان‌های بین المللی (جعفر نیاکی)
 - ۵- راهنمای سازمان ملل متحد (ترجمه منصور فراسیون)

- در همین زمینه اخیراً کتابی با عنوان «حقوق بین الملل سازمان‌های بین المللی» تأثیف آقای دکتر سید عبدالجبار قائم مقام فراهانی، انتشار یافته که در این نوشتۀ مورد بررسی و نقد قرار می‌گیرد:
 - ۱- اولین نکته به عنوان کتاب مربوط می‌شود. چنانچه کلمه بین الملل، از عنوان کتاب حذف شود. خدشه‌ای به مفهوم آن وارد نشده و منظور نویسنده، به خوبی و در عبارتی کوتاه‌تر بیان خواهد شد.
 - ۲- کتاب مزبور در ۵ بخش، طبقه‌بندی شده است: کلیات، جامعه ملل، سازمان ملل متحد، سازمان‌های بین الملل منطقه‌ای (جوانع اروپایی و ارکان آن) و سازمان‌های منطقه‌ای (آفریقایی، آمریکای لاتین و غیره و آسیایی).

- به نظر می‌رسد طبقه‌بندی مزبور از سازمان‌های بین المللی کامل و جامع نبوده و شایسته این بود که در این چنین کتاب حقوقی، طبقه‌بندی بر اساس موضوع فعالیت (سیاسی، اقتصادی، فرهنگی و غیره) یا حوزه چنگ‌گیری ای افعالیت (جهانی، بین المللی و منطقه‌ای) صورت می‌گرفت.
- ۳- بخش اول و فصل اول از همین بخش، هر دو «کلیات» نام‌گذاری شده‌اند.
- ۴- در سطر اول از صفحه ۲۰ کتاب در تعریف سازمان‌های بین المللی آمده است:

- د.ج.دان:
- مترجم: دکتر مهدی تقی
- ویراستار: فضل الله جلوه
- شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.

زمانی مصرف و سرمایه گذاری بررسی شده است. فصل‌های ششم تا نهم به بررسی تعادل کوتاه مدت در نظریه کلاسیک‌ها و الگوهای کینزی اختصاص داده شده و مؤلف به شکل جالبی تفاوت‌های این دو را بیان کرده است.

فصول دهم تا شانزدهم به تعادل بلند مدت و الگوهای رشد و چهار فصل آخر کتاب به عدم تعادل میان مدت والگوهای دوره‌ای می‌پردازد. نکات قابل توجه در کتاب حاضر به شرح زیر است:

- ۱- این کتاب به عنوان یک کتاب درسی در سطوح لیسانس و فوق لیسانس تنظیم شده است.

در آخر هر فصل مسائل مربوط به فصل ارائه شده و در آخر کتاب نیز راه حل آنها را بیان داشته است.

- ۲- در کتاب مذکور، تحلیل‌ها محدود به بررسی الگوهای «جبری» است نه الگوهای تصادفی و اقتصادسنجی، و به طور عمده با اقتصاد اثباتی سر و کار دارد. بخش‌های ساده‌تر کتاب برای استفاده دانشجویان رشته اقتصاد در سال‌های اخر لیسانس و بقیه برای دانشجویان سال اول فوق لیسانس اقتصاد در نظر گرفته شده است.

۳- این کتاب به جز کاربرد وسیع در تجارت بین الملل در فصل‌های مختلف آن، قسمت عمده نظریه اقتصاد کلان اثباتی، که مورد نیاز دانشجویان این رشته با گرافیک ریاضی است آورده شده است.

۴- درک عمیق کتاب، نیازمند آشنایی و آگاهی از ریاضیات خصوصاً مسائل مربوط به دیفرانسیل، انتگرال معادلات تفاضلی و مباحث مربوط به آن می‌باشد.

۵- بیش از نیمی از کتاب به الگوهای رشد اختصاص دارد و مباحث مربوط به صادرات، واردات، تعادل بلند مدت تراز پرداخت‌ها، تورم، ... بررسی نشده است لذا مطالب کتاب در بردارنده همه موضوعاتی که معمولاً در کتب اقتصاد کلان بحث می‌شود نیست.

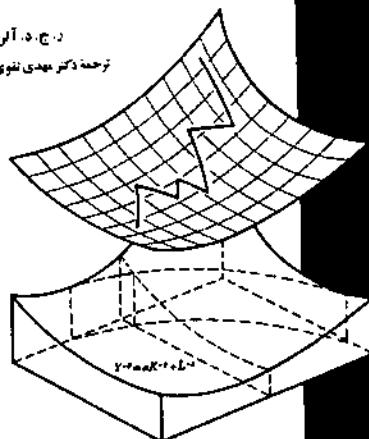
۶- رویکرد کتاب مذکور عمده‌تاً ریاضی است و از این مزیت خاص برخوردار است که مقولاتی چون مصرف، پس انداز، سرمایه گذاری، ایاشت سرمایه، الگوهای رشد و دیگر موضوع‌ها و مبانی اقتصادی را با استفاده از ریاضیات عالی در قالب تحلیل‌های پویا ارائه می‌دهد.

جای خالی این کتاب نزد استادان و دانشجویان ما احسان می‌شد و امید است که به ارتقای سطح دانش و مباحث اقتصادی در ایران کمک کند. □

یک برداشت ریاضی

اقتصاد کلان، یک برداشت ریاضی

د.ج.دان
ترجمه دکتر مهدی تقی



این کتاب که به طور عمده با اقتصاد «اثباتی» سر و کار دارد و مسائل برنامه‌ریزی و بهینه‌سازی را شامل نمی‌شود، در بیست فصل تنظیم شده است. فصل اول به طرح کتاب، متغیرهای الگو، شرایط لازم و کافی، تحلیل‌های پیوسته و دوره‌ای تنظیم الگوهای، متغیرهای ثابت و جاری و بالاخره مفهوم اقتصاد کلان می‌پردازد. در فصل دوم توابع مصرف و پس انداز بررسی شده‌اند. نویسنده در این فصل جریان چرخش درآمد، تابع مصرف، تابع مصرف با تأخیرزمانی بازارکارا، رابطه پس انداز با سرمایه گذاری، ضریب افزایش و شکل‌های خاص تابع پس انداز را مورد بحث قرار داده است. فصل سوم، تکنولوژی اقتصاد را بررسی می‌کند و در آن، موضوعات سرمایه و نسبت‌های محصول - سرمایه، ضریب‌های ثابت، شکل برنامه‌ریزی خطی، توابع تولید، توزیع محصول، کشش بین عوامل تابع کاب داگلاس و تابع با کشش جانشینی ثابت (C.E.S) مورد بحث واقع شده است.

در فصل چهارم، توابع سرمایه گذاری و عوامل مؤثر بر مقدار آن و نیز اصل شتاب و تثویرهای مربوط به سرمایه گذاری و در فصل پنجم، تحلیل‌های پویایی اقتصادی، تحلیل‌های پیوسته و دوره‌ای و تأخیرهای

بین المللی خصوصی، مبانی تاریخی اصل احترام به قراردادها و تعهدات در کلیسا، مبانی اخلاقی و تقویت آن در حقوق رم و اصل احترام به قرارداد در اسلام! آن-۹ فصل دوم از بخش سوم کتاب به معرفی ارکان سازمان ملل متعدد اختصاص دارد. گفتار اول این فصل به مجمع عمومی می پردازد. این گفتار در چهار قسمت ارائه شده است:

۱- کمیسیون حقوق بین الملل

- ۲- مؤسسات فرعی سازمان ملل متعدد
- ۳- سایر سازمان‌های مختلف تحت نظرارت سازمان ملل متعدد
- ۴- رای‌گیری در اساسنامه بین الملل

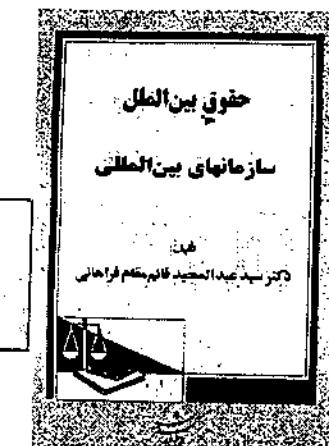
ابن طبقة بندي از لحاظ موضوعي متناسب با عنوان گفتار «مجموع عمومي» نیست. مضافاً اينكه بعضی از نهادهای نام برده شده در اين گفتار زيرنظر مجمع عمومی اداره نمى کردن، از جمله برنامه جهانی غذایی (WFP).

در اين گفتار همچون بعضی از قسمت‌های دیگر کتاب، معادل فارسي مناسب برای اسامي نهادهای سازمان ملل متعدد انتخاب نشده است، از جمله کنفرانس سازمان ملل متعدد در مورد تجارت و توسعه (UNCTAD) در صفحه ۹۸ کتاب «کنفرانس سازمان ملل متعدد در مورد تجارت و نشو و نمای آن» ترجمه شده است، (یادآوری می شود در بخش‌های دیگر کتاب نیز واژه development به «نشو و نما» ترجمه شده است). و یا در صفحه ۹۹، برنامه محیط زیست سازمان ملل متعدد (UNEP)، سازمان حفظ محیط زیست ترجمه شده است، که این چنین ترجمه‌های از یک کتاب تخصصی حقوقی دور از انتظار است.

۱۰- گفتار دوم این بخش از کتاب به تشریح رکن شورای امنیت می پردازد. مؤلف محترم مسائل مربوط به این رکن بسیار مهم سازمان ملل متعدد را در دو قسمت حق و تو و خلع سلاح جمعاً در ۷ صفحه خلاصه کرده است.

اولاً، انتظار می رفت که بخش مهمی از کتاب سازمان‌های بین المللی به عملکرد شورای امنیت اختصاص می یافت و نقش مؤثر آن در تکامل حقوق سازمان ملل متعدد مورد ارزیابی قرار می گرفت. شانیاً، مباحث مطروده در مورد خلع سلاح، اختصاص به شورای امنیت ندارد و بهتر بود که در بخش اهداف کلی سازمان ملل متعدد مطرح می گردید.

۱۱- گفتار سوم این بخش به شورای اقتصادی و اجتماعی سازمان ملل متعدد اختصاص یافته است. در این قسمت از کتاب نیز مجدداً نارسایی در ترجمه بعضی از اسامی نهادهای سازمان ملل متعدد مشاهده می شود. برای نمونه، در ص ۱۱۲، شرکت مالی بین المللی (IFC)، صندوق مالی بین المللی، و در صفحه ۱۱۴ صندوق بین المللی توسعه کشاورزی (IFAD)، صندوق بین المللی نشو و نمای کشاورزی ترجمه شده است.



سازمان‌های بین المللی

عبدالمجید قانون مقام فراهانی

تهران: دادگستر، ۲۱۶ ص، جلد اول

«اجتماع کشورهای مستقل جهان جهت اجرای اهداف معین و مشخص و ایجاد ارکان دائمی در مراکز معین برای حل و فصل اختلافات بین المللی و برقراری صلحی پایدار بر مبنای قراردادهای چند طرفه الزام‌آور» تعریف مزبور جامع نبوده و بعضی از شخص‌های آن از جمله برقراری صلح پایدار و غیره قابل تسری به بسیاری از سازمان‌های بین المللی نیست. شاید ارائه تعریف به صورت زیر مناسب تر باشد:

«اجتماع کشورها بر اساس معاهده‌ای که تحقق هدف مشترکی را دنبال می‌کند و دارای ارکان اختصاصی برای اجرای عملیات معین در چارچوب سازمان می‌باشد.»^۱

۵- در صفحه ۲۳ کتاب در مورد «منابع اعمال حقوقی یک طرفه»^۲ منبع ذکر گردیده است، از جمله «قطعنامه‌های سازمان جهانی بهداشت» و «پرداخت هزینه‌های اجرای قطعنامه‌ها». در این مورد باید گفت اولاً مصوبات سازمان‌های بین المللی (منبع شماره ۲) شامل مصوبات سازمان جهانی بهداشت نیز می‌گردد و نیاز به ذکر این مصوبات به عنوان یک منبع مستقل وجود نداشت.

ثانیاً، پرداخت هزینه‌های اجرای قطعنامه‌ها را نمی‌توان منبع اعمال حقوقی یک طرفه سازمان‌های بین المللی تلقی کرد.

ثالثاً، فهرست منابع ارائه شده کامل و جامع نیست. یادآوری می‌شود که اصلی ترین منابع اقدامات یک جانبه سازمان‌های بین المللی عبارتند از:

۱- اختیارات صریح ناشی از استاد تأسیس سازمان‌های بین المللی
۲- اختیارات ضمنی محوله توسط دولت‌های عضو سازمان‌های مزبور

۳- رویه دولت‌ها
۴- رویه سایر سازمان‌های بین المللی که در کتاب حاضر، از این منابع ذکری به میان نیامده است.

۵- بخش دوم کتاب در یازده گفتار به بررسی جامعه ملل اختصاص یافته است. مطالب مطرح شده در این بخش، عمدتاً جنبه تاریخی دارد و کمتر از زاویه حقوقی به تشکیلات و عملکرد جامعه ملل پرداخته شده است. گفتار دهم که به معرفی مرجع رسیدگی به حل و فصل اختلافات در چارچوب جامعه ملل اختصاص یافته است.

است که در این فصل مورد توجه قرار گرفته است.
معرفی سازمان مزبور نیز همچون اکو به طور ناقص
با ذکر بعضی از رویدادهای کم اهمیت تاریخی از جمله
اختلاف شاه حسن با خان‌افق، در کمی بیش از یک صفحه
مححدود شده است. و هیچ‌گونه اشاره‌ای به معاهدات و
استناد حقوقی این سازمان مهم بین المللی نگردیده
است.^۵

-۲- کنفرانس باند وک سومین و آخرین تشکیلاتی است که در این فصل مورد معرفی اجمالی قرار گرفته است. اینکه آیا «کنفرانس» مزبور یک سازمان بین‌المللی (موضوع کتاب مزبور) تلقی می‌گردد، جای سوال دارد.

نتیجه نقد کتابه
موضوع حقوق سازمان‌های بین‌الملل از مباحث
بسیار مهم در روابط بین‌الملل و تأثیرگذار بر بخشی از
حقوق داخلی کشورها محسوب می‌گردد. لذا شایسته
است که به صورت جلدی و عمیق مورد بحث و بررسی

متاسفانه در تألیف کتاب مزبور دقیق و موسوس لازم علمی مبذول نگردیده است. اکثر محتوای کتاب به ذکر جنبه‌های تاریخی یا معرفی اجتماعی و بعضاً ناقص سازمان‌های بین‌المللی اختصاص یافته است. تحلیل و با حداقل معرفی جنبه‌های حقوقی بسیار کم رنگ است.

موضوعات کتاب از طبقه‌بندی علمی منطقی
یا بهره‌است، و مطالب ارائه شده از انسجام کافی در حد
نتناظار از یک کتاب علمی و دانشگاهی برخوردار نیست.
بسیاری از مطالب ارائه شده در مورد سازمان‌های
بین‌المللی، از جمله جامعه ملل و سازمان ملل متعدد به
تفصیلات در کتب و مقالات نه تنها حقوقی بلکه تاریخی
یا زندگانی گردیده است. و بسیاری از سازمان‌های بین‌المللی
هم‌برای جهان و خصوصاً کشور ما از جمله اکو، سازمان
کنفرانس اسلامی و سازمان جهانی تجارت (WTO)
گفتگویان را به خود اختصاص داده است.
در صورتی که به تعبیر مؤلف محترم به نقل از حافظ
صفحه ۲۳ کتاب:

وگهن شد حدیث اسکندر
سخن نوا که نه اهل اوت است

النهاية

1. Encyclopedia of Public International Law
 - Vol. 5.
 2. Charter of the United Nations
 3. Regional Cooperation for Development

- رضا پاکنامن، سازمان همکاری های اقتصادی (اکو)، (تهران: مؤسسه مطالعات و پژوهش های پارگانی ۱۳۷۵)

- وزارت امور خارجه، سازمان کنفرانس اسلامی (تهران: مؤسسه اسناد و انتشارات وزارت امور خارجه، ۱۳۷۷)

و آمریکن»، «سازمان نفتا»، «بانک نشو و نمای اقتصاد فراملی آمریکایی»، «سازمان دولت‌های آمریکایی»، «جامعه اقتصادی کارائیب»، «پیمان آمازونی»، «پیمان آندین» و «موافقنامه دو جانبه بین‌المللی» هر یک در چند سطر معرفی شده‌اند.

اولاً، بسیاری از ۹ مورد معرفی شده، سازمان بین‌المللی نیستند، بلکه معاهده‌ای بین چند کشور هستند، لذا قابل طرح در کتابهای مربوط به معاهدات بین‌المللی می‌باشند و نه در کتاب سازمانهای بین‌المللی.

ثانیا، پیمان نفتا به فرض اینکه سازمان بین‌المللی محسوب گردد، حوزه فعالیت آن در آمریکای شمالی و مرکزی است و نه در آمریکای لاتین.

۱۷- فصل سوم این بخش در ۲ صفحه به سازمان‌های آسیایی اختصاص یافته است. در این فصل آسه آن، آپک، سازمان همکاری اقتصادی (SAARC) و بانک نشووندی اقتصادی معرفی شده‌اند.

اولاً، هیچ یک از نهادهای مبیو سازمان بین المللی
می‌ستند. بلکه صرفاً پیمان‌ها یا موافقنامه‌های
بین المللی هستند. ثانیاً، سازمان همکاری اقتصادی
معادل فارسی مناسب برای اتحادیه همکاری‌های
منطقه‌ای جنوب آسیا (SAARC) و بانک نشوونمای
تirtschafts اقتصادی معادل فارسی برای بانک آسیایی توسعه
می‌ست، و این دو عنوان انتخابی، فاصله زیادی با معنی
علمی نهادهای مذهبی دارند.

۱۸- فصل چهارم از بخش سوم کتاب،
سازمان‌های سیاسی و اقتصادی مختلف» نامگذاری
نردیده است. به نظر من رسید که عنوان مناسبی در
چارچوب موضوع این بخش و حتی موضوع کتاب نباشد.
قسمت اول فصل مزبور، «سازمان همکاری
اقتصادی منطقه آسیا (آکو)» نامیده شده است، که این
عنوان نیز معادل کامل و صحیحی برای آنونست.
در سطر اول این قسمت، آکو جانشین «سازمان
همکاری منطقه‌ای برای نشوونمای اقتصادی» معرفی
نمده است. در صورتی که عنوان صحیح سازمان قبلی
آر.سی.دی، سازمان همکاری منطقه‌ای برای توسعهٔ
است.

در معرفی ارکان اکو، دکن دبیرخانه این عبارات بهم در ذیل صفحه ۱۸۴ کتاب جلب توجه می‌کند.
«پنجم: دبیرخانه و مرکز دبیرکل و خلاصه جلسات ن در استانبول، ۱۹۹۲ تهران ۱۹۹۲ و در سال ۱۹۹۳ در شور پاکستان تشکیل شده است.»

معرفی سازمان همکاری اقتصادی (اکو) به صورت ماقص در دو نیم صفحه محدود گردیده است.^۴ در سورتی که انتظار می‌رفت به لحاظ اهمیت آن برای مردان و به این دلیل که بعد از اتحادیه اروپا دومین پیمان منطقه‌ای بزرگ جهان محسوب می‌گردد، عنایت شتری به تجزیه و تحلیل حقوقی معاهدات این ازمان مبذول می‌گردید.

۱۹- سازمان کفیرانس اسلامی دومین سازمانی

۱۲- در گفتار چهارم این بخش، فقط در ۲ صفحه دیوان بین المللی دادگستری معرفی گردیده است.

در گفتار پنجم نیز تحت عنوان دیرکل سازمان ملل متعدد فقط نصف صفحه مطلب درج شده است. صرف نظر از کم توجهی به مقام و نقش مهم دیرکل در عملیات سازمان ملل متعدد، بهتر بود، عنوان گفتار پنجم که هدف آن معرفی رکن پنجم سازمان ملل متعدد است، به جای «دیرکل» به «دیرک خانه» تغییر می‌یافتد.

۱۳- در بخش سوم کتاب، جای آن بود که گفتاری به ششمين رکن سازمان ملل متعدد یعنی «شورای قیومیت» اختصاص داده شود.

۱۴- عنوان بخش چهارم کتاب «سازمان‌های بین‌المللی منطقه‌ای، جوامع اروپایی و ارکان آن» است.
عنوان اولین قسمت این بخش در صفحه ۱۲۳ «سازمان وحدت منطقه‌ای» است که به نظر می‌رسد
بنی چنین سازمانی وجود خارجی نداشته باشد!

در قسمت بعدی این بخش، تحت عنوان «سازمان‌های بین‌المللی منطقه‌ای، حقوق جوامع اروپایی» فهرست از ۱۲ موضوع، جامعه اروپایی ذغال‌سنگ، پیمان رم، منابع حقوق اروپا، مفاہده ماستریخت، منشور جوامع اروپا، تعریف شهر و ندی، وزاری شنگن، وزاری توریستی، اعطای پاسپورت اروپایی، حقوق اساسی کارگران و منشور جماعتی معاهده پولن، اروپایی، به حشره مر خود.

اگرچه موضوع حقوق اتحادیه اروپا از اهمیت به سزاگران برخوردار بوده و با ملاحظه کم توجهی به آن در کشور ما، اختصاص بخشی از کتاب به این موضوع، جای نقدیر از مؤلف محترم دارد، لیکن با توجه به موضوع کتاب «حقوق سازمان‌های بین‌المللی» پرداختن به سوالاتی از قبیل وزیارتی توریستی و شنگن، اخذ گذرنامه، معزیز شهرهوند اروپایی و غیره، به نظر می‌ارتباط باشد.

همچنین لازم است حقوق اتحادیه اروپا مستقل اورد پژوهش و بررسی علمی قرار گیرد.

۱۵- بخش پنجم کتاب «سازمان‌های منطقه‌ای فریقایی، امریکای لاتین و غیره و آسیایی» عنوان فصل است.

فصل اول این بخش که به معرفی «سازمان‌های منطقه‌ای آفریقا» اختصاص یافته، فقط دو سازمان، به‌نام «سازمان همکاری اقتصادی» و «بانک توسعه و شوونمای اقتصادی» در دونیم صفحه معرفی شده‌اند. لذا، معادل انگلیسی این دو نهاد در متن کتاب قید گردیده و لذا ماهیت و وضعیت فعلی آنها برای این کتاب اهمیت ندارند.

ثانیاً، در این فصل انتظار می‌رفت از سازمان‌های
مللی مهم و فعال در آفریقا، از جمله سازمان
حددت آفریقا (OAU) و جامعه توسعه جنوب آفریقا
(SADC) نیز ذکری به میان آید.

۱۶- فصل دوم این بخش نیز به سازمان‌های ریکای لاتین اختصاص یافته است. در این فصل، سازمان تعاونی امیزش برای ترقی! «اتحادیه لاتین